

**DE Origin Outdoors USB-Handwärmer**  
**Artikel 180886**

Vielen Dank für den Kauf des USB-Handwärmers. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit diesem Artikel. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren diese gut auf.

### **Technische Daten**

- Batteriekapazität: 5200mAh Li-Polymer Akku
- Eingang:DC5V/2A
- Ausgang USB:DC 5V/2A,
- Produktgröße: 101 x 57 x 20 mm
- Gewicht 130 g

### **Inhalt**

- 1x Handwärmer / 1x USB Ladekabel / 1x Bedienungsanleitung

### **Inbetriebnahme**

Verbinden Sie den USB Handwärmer mit dem Computer, Handy Ladegerät 5V oder einem geeigneten USB-Netzteil.

Die linke rote LED-Anzeige blinkt, um anzuzeigen, dass die Powerbank geladen wird. Wenn der Handwärmer aufgeladen ist, leuchtet die rote LED konstant.

### **Bedienungsanleitung**

Es befindet sich je ein Heizelement auf der Vorder- und Rückseite des Handwärmers.

Die Wärmeleistung kann durch einmal drücken der Taste ca. 2sec. eingeschaltet werden. Die Temperatur kann jetzt durch kurzes drücken des Tasters in drei Temperaturstufen reguliert werden. von Stufe 1 60°C (die seitliche Status LED ist rot an) / Stufe 2 50°C (die seitliche Status LED rot blinkt 2 mal) / Stufe 3 40°C (die seitliche Status LED rot blinkt 1 mal)

### **Aufladen eines externen Geräts über die Powerbank-Funktion**

Verbinden Sie das zu ladende Gerät per USB-Ladekabel. Jetzt schaltet sich die rechte blaue LED-Anzeige ein und startet die Ladung.

LED-Anzeigen erlöschen nach 15 Sekunden, wenn das externe Gerät vollständig aufgeladen ist.

Die Powerbank ist in Betrieb und sein Akkuladestand beträgt weniger als 10%,

die 1 LED-Anzeige blinkt um Sie zu warnen, externe Geräte abzunehmen und um die Powerbank aufzuladen.

### **Sicherheit- /Warnhinweise**

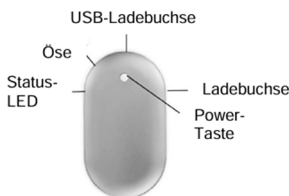
**Achtung!** Öffnen Sie nicht das Gehäuse des USB Handwärmers. Setzen Sie den Handwärmer niemals Stößen oder Schlägen aus.

**Achtung!** Lassen Sie Kinder nicht mit dem USB- Handwärmer spielen.

Die USB- Handwärmer sollte niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit getaucht werden.

Lassen Sie den USB- Handwärmer nicht in luftdichten Räumen, bei großer Sonneneinstrahlung.

Werfen Sie den USB- Handwärmer nicht in das Feuer.



**Service:** [relags@relags.de](mailto:relags@relags.de)

**Entsorgung:** Nicht in den Hausmüll. Nur in den örtlichen Sammelstellen oder Hersteller abgeben.

**Konformitätserklärung:** Hiermit erklärt die Relags GmbH, dass sich das Produkt Art.180886 in Übereinstimmung mit den EU- Richtlinien 2011/65/EU, 2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU befindet.

Relags® GmbH · Im Grund 6-10  
83104 Tutenhausen · Germany · [www.relags.de](http://www.relags.de)

**EN Origin Outdoors USB-Handwarmer**  
**Article 180886**

Thank you for purchasing the USB hand warmer. We hope you enjoy using this product. Please read the operating instructions carefully and and keep them in a safe place.

### **Technical specifications**

- Battery capacity: 5200mAh Li-Polymer battery
- Input: DC5V/2A
- USB output: DC 5V/2A,
- Product size: 101 x 57 x 20 mm
- Weight 130 g

### **Contents**

- 1x hand warmer / 1x USB charging cable / 1x operating instructions

### **Starting**

Connect the USB hand warmer to the computer, mobile phone charger 5V or a suitable USB power adapter.

The left red LED indicator flashes to indicate that the power bank is charging. When the hand warmer is charged, the red LED lights up constantly.

### Operating instructions

There is one heating element on the front and one on the back of the hand warmer. The heat output can be switched on by pressing the button once for approx. 2 seconds. The temperature can now be regulated in three temperature levels by briefly pressing the button. from level 1 60°C (the status LED on the side is red) / level 2 50°C (the status LED on the side flashes red twice) / level 3 40°C (the status LED on the side flashes red once)

### Charging an external device via the power bank function

Connect the device to be charged using the USB charging cable. The blue LED display on the right now switches on and starts charging.

LED indicators go out after 15 seconds when the external device is fully charged.

The power bank is in operation and its battery charge level is less than 10%,

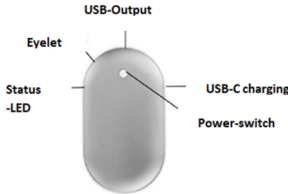
the 1 LED indicator flashes to warn you to remove external devices and to charge the power bank.

### Safety / warning notices

**Caution!** Do not open the housing of the USB hand warmer. Never expose the hand warmer to shocks or impacts. **Caution!** Do not allow children to play with the USB hand warmer. The USB hand warmer should never be immersed in water or any other liquid.

Do not leave the USB hand warmer in airtight rooms or in direct sunlight.

Do not throw the USB hand warmer into a fire.



Service: relags@relags.de

**Disposal:** Do not dispose of in household waste. Only take to local collection centres or the manufacturer.

**Declaration of conformity:** Relags GmbH hereby declares that the product Art.180886 is in compliance with EU Directives 2011/65EU, 2015/863, EMC Directive 2014/30/EU.

**FR Origin Outdoors USB-Chauffe-mains Article 180886**

Nous vous remercions d'avoir acheté le chauffe-mains USB. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec cet article. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver.

conservez-le précieusement.

### Caractéristiques techniques

- Capacité de la batterie : 5200mAh batterie Li-Polymer
- Entrée:DC5V/2A
- Sortie USB:DC 5V/2A,
- Taille du produit : 101 x 57 x 20 mm
- Poids 130 g

### Contenu

-1x chauffe-mains / 1x câble de recharge USB / 1x manuel d'utilisation

### Mise en service

Connecter le chauffe-mains USB à l'ordinateur, au chargeur de téléphone portable 5V ou à un adaptateur secteur USB approprié.

Le voyant rouge de gauche clignote pour indiquer que le powerbank est en cours de chargement. Lorsque le chauffe-mains est chargé, le voyant rouge reste allumé en permanence.

### Mode d'emploi

Il y a un élément chauffant à l'avant et un autre à l'arrière du chauffe-mains. La puissance thermique peut être activée en appuyant une fois sur le bouton pendant environ 2 secondes. La température peut maintenant être réglée sur trois niveaux de température en appuyant brièvement sur le bouton. du niveau 1 60°C (la LED d'état latérale est rouge et allumée) / niveau 2 50°C (la LED d'état latérale rouge clignote 2 fois) / niveau 3 40°C (la LED d'état latérale rouge clignote 1 fois).

### Recharge d'un appareil externe via la fonction powerbank

Connecte l'appareil à charger via le câble de charge USB. L'affichage LED bleu de droite s'allume alors et démarre la charge.

Les indicateurs LED s'éteignent après 15 secondes lorsque l'appareil externe est complètement chargé.

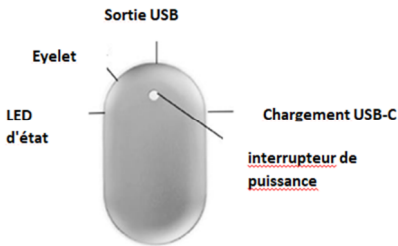
Le powerbank est en service et son niveau de charge de la batterie est inférieur à 10%,

l'indicateur 1 LED clignote pour vous avertir de retirer les appareils externes et pour recharger le powerbank.

### Consignes de sécurité / d'avertissement

**Attention !** N'ouvrez pas le boîtier du chauffe-mains USB. Ne soumettez jamais le chauffe-mains à des chocs ou des coups. **Attention !** Ne laissez pas les enfants jouer avec le chauffe-mains USB. Le chauffe-mains USB ne doit jamais être immergé dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne laissez pas le chauffe-mains USB dans des endroits hermétiques, sous un fort

rayonnement solaire. Ne pas jeter le chauffe-mains USB dans le feu.



**Service :** relags@relags.de



**Élimination des déchets :** Ne pas jeter avec les ordures ménagères. A déposer uniquement dans les centres de collecte locaux ou chez le fabricant.

**Déclaration de conformité :** Par la présente, Relags GmbH déclare que le produit Art.180886 est en conformité avec les directives EU 2011/65EU, 2015/863, la directive CEM 2014/30/EU.

|           |                                                                  |
|-----------|------------------------------------------------------------------|
| <b>GR</b> | <b>Origin Outdoors USB- Θερμός χειρός</b><br><b>Άρθρο 180886</b> |
|-----------|------------------------------------------------------------------|

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του θερμαντήρα χεριών USB. Ελπίζουμε να απολαύσετε τη χρήση αυτού του προϊόντος.

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος.

#### **Τεχνικές προδιαγραφές**

- Χωρητικότητα μπαταρίας: μπαταρία Li-Polymer 5200mAh
- Είσοδος: DC5V/2A
- Έξοδος USB: DC 5V/2A,
- Μέγεθος προϊόντος: 101 x 57 x 20 mm
- Βάρος 130 g

#### **Περιεχόμενα**

-1x θερμαντήρας χεριών / 1x καλώδιο φόρτισης USB / 1x οδηγίες χρήσης

#### **Έναρξη λειτουργίας**

Συνδέστε τον θερμαντήρα χεριών USB στον υπολογιστή, στο φορτιστή κινητού τηλεφώνου 5V ή σε κατάλληλο μετασχηματιστή ρεύματος USB.

Η αριστερή κόκκινη ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει για να υποδείξει ότι το power bank φορτίζει. Όταν ο θερμαντήρας χεριών είναι φορτισμένος, η κόκκινη λυχνία LED ανάβει συνεχώς.

#### **Οδηγίες λειτουργίας**

Υπάρχει ένα θερμαντικό στοιχείο στο μπροστινό μέρος και ένα στο πίσω μέρος του θερμαντήρα χεριών. Η παραγωγή θερμότητας μπορεί να ενεργοποιηθεί πατώντας το κουμπί μία φορά για περίπου. 2 δευτερόλεπτα. Η θερμοκρασία μπορεί τώρα να ρυθμιστεί σε τρία επίπεδα θερμοκρασίας με σύντομο πάτημα του κουμπιού. από το επίπεδο 1 60°C (η λυχνία LED κατάστασης στο πλάι είναι κόκκινη) / επίπεδο 2 50°C (η λυχνία LED κατάστασης στο πλάι αναβοσβήνει δύο φορές με κόκκινο

χρώμα) / επίπεδο 3 40°C (η λυχνία LED κατάστασης στο πλάι αναβοσβήνει μία φορά με κόκκινο χρώμα)

#### **Φόρτιση εξωτερικής συσκευής μέσω της λειτουργίας power bank**

Συνδέστε τη συσκευή προς φόρτιση χρησιμοποιώντας το καλώδιο φόρτισης USB. Η μπλε οθόνη LED στα δεξιά ενεργοποιείται τώρα και αρχίζει η φόρτιση.

Οι ενδείξεις LED σβήνουν μετά από 15 δευτερόλεπτα, όταν η εξωτερική συσκευή έχει φορτιστεί πλήρως.

Το power bank βρίσκεται σε λειτουργία και το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας του είναι μικρότερο από 10%,

η ένδειξη LED 1 αναβοσβήνει για να σας προειδοποιήσει να αφαιρέσετε τις εξωτερικές συσκευές και να φορτίσετε το power bank.

#### **Σημειώσεις ασφαλείας/προειδοποίησης**

**Προσοχή!** Μην ανοίγετε το περίβλημα του θερμαντήρα χεριών USB. Μην εκθέτετε ποτέ τον θερμαντήρα χεριών σε χτυπήματα ή κρούσεις. **Προσοχή!** Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τον θερμαντήρα χεριών USB. Ο θερμαντήρας χεριών USB δεν πρέπει ποτέ να βυθίζεται σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό.



**Υπηρεσία:** relags@relags.de

**Διάθεση:** Μην απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα. Να παραδίδεται μόνο στα τοπικά κέντρα συλλογής ή στον κατασκευαστή.

**Δήλωση συμμόρφωσης:** Η Relags GmbH δηλώνει ότι το προϊόν Art.180886 συμμορφώνεται με τις οδηγίες της ΕΕ 2011/65/EU, 2015/863, οδηγία EMC 2014/30/EU.

**DK      Origin Outdoors USB-Håndvarmer**  
**Artikel 180886**

Tak, fordi du har købt USB-håndvarmeren. Vi håber, at du får glæde af produktet. Læs venligst betjeningsvejledningen omhyggeligt og opbevar den et sikkert sted.

### Tekniske specifikationer

- Batterikapacitet: 5200mAh Li-Polymer batteri
- Indgang: DC5V/2A
- USB-udgang: DC 5V/2A,
- Produktstørrelse: 101 x 57 x 20 mm
- Vægt: 130 g

### Indhold

-1x håndvarmer / 1x USB-opladerkabel / 1x betjeningsvejledning

### Start

Tilslut USB-håndvarmeren til computeren, mobiltelefonens oplader 5V eller en passende USB-strømadapter.

Den røde LED-indikator til venstre blinker for at vise, at powerbanken oplader. Når håndvarmeren er opladet, lyser den røde LED konstant.

### Betjeningsvejledning

Der er et varmeelement på forsiden og et på bagsiden af håndvarmeren. Varmeeffekten kan tændes ved at trykke på knappen én gang i ca. 2 sekunder. Temperaturen kan nu reguleres i tre temperaturniveauer ved at trykke kort på knappen. fra niveau 1 60°C (status-LED'en på siden er rød) / niveau 2 50°C (status-LED'en på siden blinker rødt to gange) / niveau 3 40°C (status-LED'en på siden blinker rødt en gang)

### Opladning af en ekstern enhed via powerbank-funktionen

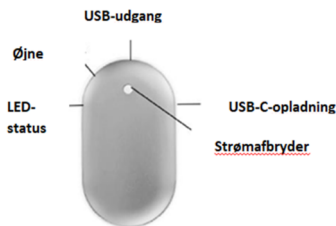
Tilslut den enhed, der skal oplades, med USB-opladningskablet. Det blå LED-display til højre tændes nu og begynder at oplade.

LED-indikatorerne slukkes efter 15 sekunder, når den eksterne enhed er fuldt opladet.

Powerbanken er i drift, og batteriets opladningsniveau er mindre end 10 %, blinker LED-indikator 1 for at advare dig om at fjerne eksterne enheder og oplade powerbanken.

### Sikkerheds- og advarselsmeddelelser

**Forsigtighed!** Åbn ikke kabinettet til USB-håndvarmeren. Udsæt aldrig håndvarmeren for stød eller slag. **Forsigtig!** Lad ikke børn lege med USB-håndvarmeren. USB-håndvarmeren må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske.



**Service:** [relags@relags.de](mailto:relags@relags.de)



**Bortskaffelse:** Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Må kun afleveres til lokale indsamlingscentre eller til producenten.

**Overensstemmelseserklæring:** Relags GmbH erklærer hermed, at produktet Art.180886 er i overensstemmelse med EU-direktiverne 2011/65EU, 2015/863, EMC-direktivet 2014/30/EU.